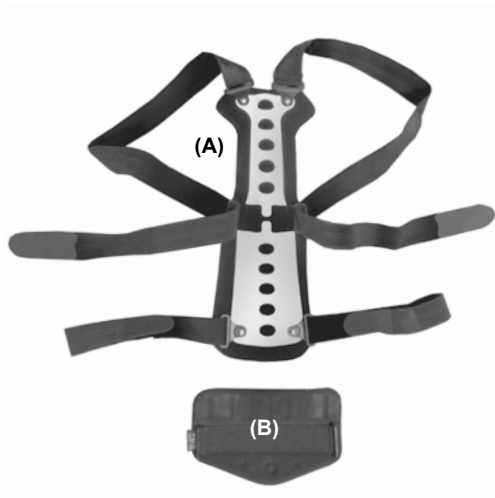
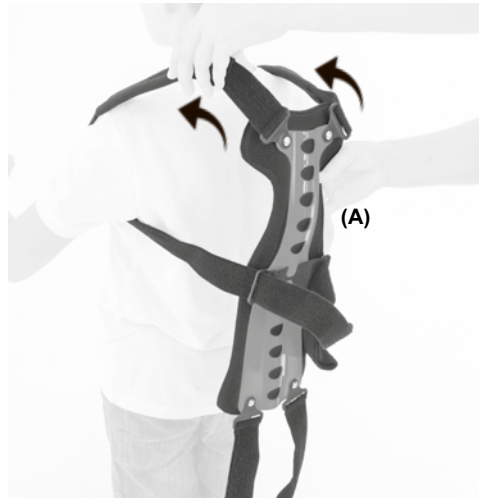


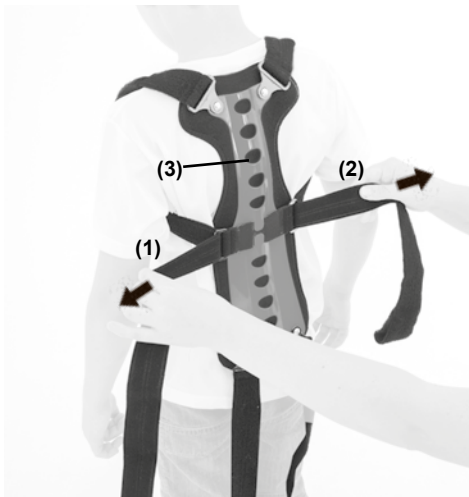
| | |
|----------------|----------------|
| KOD KATALOGOWY | FIX-T-02 |
| NAZWA HANDLOWA | ORTEZA TUŁOWIA |
| MODEL | FIX-T-02 |
| | |
| CODE | FIX-T-02 |
| TRADE NAME | TORSO SUPPORT |
| MODEL | FIX-T-02 |



(A) Orteza / Brace
(B) Pelota brzuszna / Abdominal pad



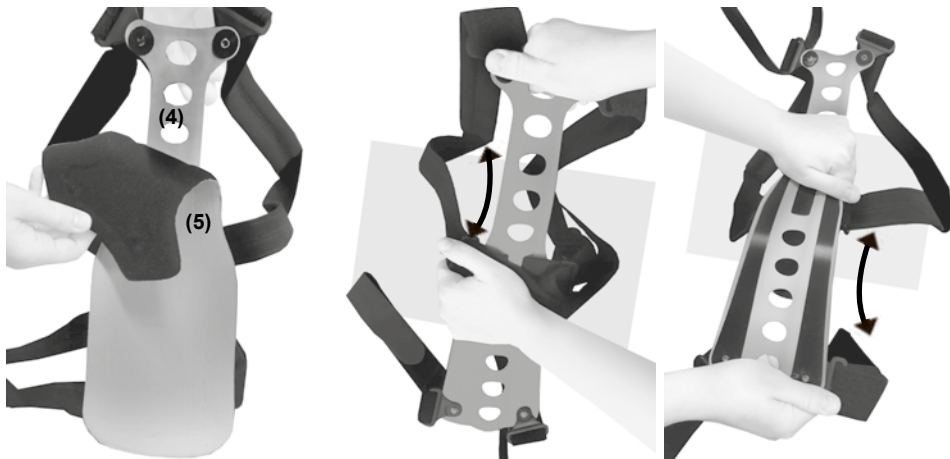
- 1. PL:** Rozepnij ortezę (A) i załóż ją na ramiona.
EN: Unfasten the brace (A) and put it on your shoulders.



- 2. PL:** Pociągając za pasy (1,2) ustaw stelaż (3) na odpowiedniej wysokości.
EN: Pulling the belts (1,2) set the frame (3) at the appropriate height.

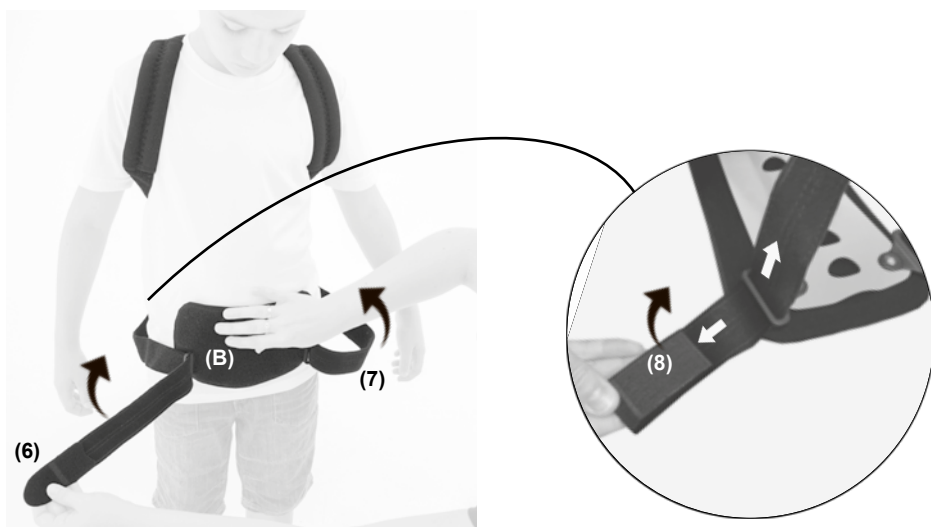
3. PL: Jeśli zajdzie potrzeba skorygowania kształtu stelaża (4), należy odpiąć element termoformowany (5) i dogać go według instrukcji zamieszczonej poniżej. Po dopasowaniu stelaża do sylwetki, ponownie przytnij do niego element termoformowany.

EN: If it is necessary to correct the shape of the frame (4), unfasten the thermoformed element (5) and bend it according to the instructions below. After adjusting the frame to the figure, attach the thermoformed element to it again.



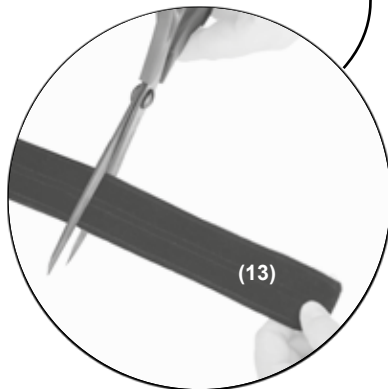
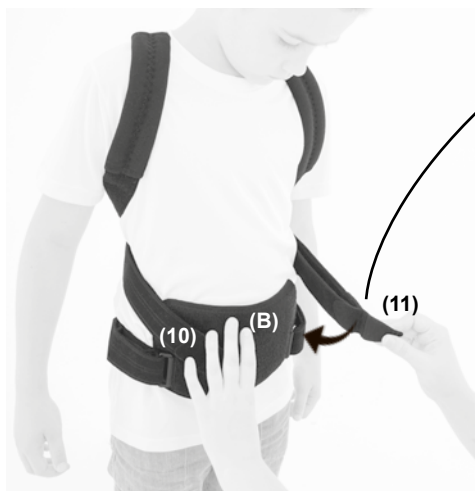
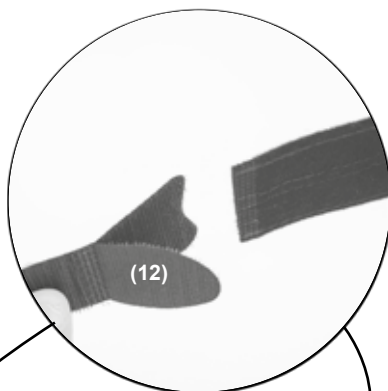
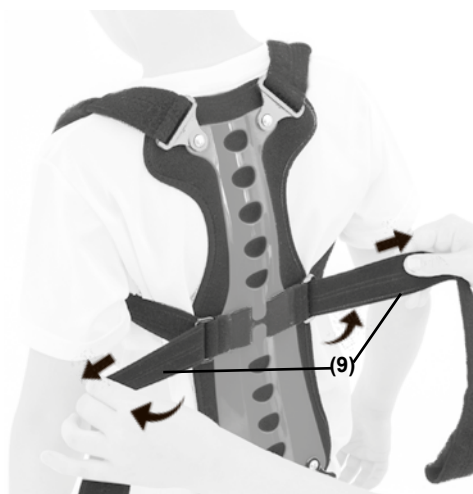
UWAGA! Pamiętaj, że kształtowania stelaża dokonujemy na wyrobie, który nie jest założony na pacjenta.

ATTENTION! Remember that the shaping of the frame is made on a product that is not put on a patient.



4. PL: Przytnij dolne pasy do peloty brzusznej (B) przeplatając je przez klamki i zapinając na rzepy (6,7). Zwróć uwagę na to, aby orteza była zapięta symetrycznie. Jeżeli istnieje potrzeba, dokonaj skrócenia pasów, za pomocą rzepów (8).

EN: Fasten the lower belts to the abdominal pad(B), interlacing them through the buckles and fastening them with Velcro (6,7). Make sure that the orthosis is fastened symmetrically. If necessary, shorten the straps using Velcro (8).



5. PL: Ustaw odpowiednią kompresję szelek (9). Przełóż pasy do przodu i zapnij na rzepy (10,11) w przedniej części peloty brzusznej (B). Jeśli istnieje potrzeba, odepnij rzepy (12), odetnij zbędną długość pasów (13) i ponownie przyepnij rzepy.

EN: Adjust the tension of the harness (9). Put the straps forward and fasten the Velcro (10,11) in the front part of the abdominal pad (B). If necessary, unfasten the Velcro fasteners (12), cut off the excess length of the straps (13) and fasten the Velcro fasteners again.



- 6. PL:** Gotowy wyrób.
EN: Product is ready to use.